

JAE HYUN (JEONGYONG KIM)

Cell: +82)10-8330-3109

E-mail/Paypal: antigone0726@gmail.com

Skype: [antigone0726@gmail.com](https://www.skype.com/user/antigone0726@gmail.com)

Linkedin: <https://www.linkedin.com/in/jae-hyun-08b10b174/>

ProZ.com profile: <https://www.proz.com/translator/2623997> (Plus member)

SUMMARY OF QUALIFICATIONS

A professional linguist with more than 5 years of experience as a translator/proofreader of English, and Korean

Specializing in:

Beauty/Cosmetics (Skincare and makeup products, tools, devices, etc.)

Tourism (Hotels, hospitality, etc.)

Luxuries (Fashion, watch, accessories, etc.)

Business (Manual of Insurance, management, etc.)

Computer skills: Word, Excel, PowerPoint, Hangul, Photoshop, Indesign

CAT tools: SDL Trados 2022 Freelance, SDL Multiterm 2022, Wordfast 5, Wordfast Pro, memoQ, Memsourse

English to Korean (per word)

Translation: \$0.05 up

MTPE: \$0.04 up

Proofreading: \$0.03 or \$15 per hour

Daily capacity: 4,000 words

PROFESSIONAL EXPERIENCE

English to Korean

***Due to my NDA contract, I can't disclose my entire clients list. If you want to check it, please email me. My email address is antigone0726@gmail.com.**

- Cosmetics/Beauty

2018: M****, Too F****, Shi****, Cle ****, Sep****, La ***

2019: Clin****, S****, Anas****, Estee ****, Well****, Glam****, BE****

2021: Dr** Ele***, Nu***, Shi***, fre***,

- Fashion

2018: Fo****, Lul****, M****, Bal****, Issey****, Tiff****

2019: Bal****, Ver****, Mc****, BAB****, Le****, Bvu****, Cr****, American ****, NE****,

Spartan****, Lac****, Alexander****, Stella ****, Vale****, Yo****, Brei****
2021: Bal****, Tif****, Hu****, Em****, Fe****, All****, Chr****, Pu****, Bal****, M****, Swa****, Tap****,
Yve****, Pr****, Ze****, Mi****, Lor****, Her****, Fos****, Bot****
2022: Arm****, Swa****, Di****, Lo****, Fen****, All****, Pr****, Hug****

- General Marketing and Business

2018: American****, Adapt****, Panduit****, Micro****
2019: JP****, Ora****, Lam****, Bay****, Vietnam****, Akam****, 3G****, John****, Cum****,
Pay****, CB****, Hyun****, Burg****, Bax****, Stry****, The Matrix****in Vietnam
2020: Athlete****, Hyu****
2021: Ligh****, Gle****, Com****, Dia****, The****, Fin****, Smi****, Get****, Gal****, Ama****, Elec****,
PI****, COVID-19 ****, Por****, Son****, Tol****, Mic****, Vic****, CJ ****, Lux****, Es****, Roc****,
Liv****, Arn****, Vi****AP, UP****, Invi****, Isa****, Kim****, Sku****, Mod****, Pf****,

- Tourism/Hotel

2018: Lotte ****, Singapore****, Empire****, Mar****, Hawaiian****, Intercon****
2019: Emir****, Hongk****, Hawai****, Dar****, Merit****, Fou****, Acco****, Unite****,
Catalo****, Holid****, Fin****, Mar****, Marr****, Mel****, Cath****, St. Re****
2020: Singapore****, Luft****
2021: Mel****, Uni****, Sin****, Fin****, Hya****, Mar****, Cit****, Mar****, Cat****, Lot****,
2022: Fin****, Uni****, Mar****, Cat****, Hya****,

- Subtitling

2018: Ap****
2019: Ap****, SAM****

- Website Localization

2019: Hu****, Sep****

- Transcreation

2019: Suk****, Are****

HOBBIES

Collecting Cosmetics Products (favorite brands: Guerlain, Chanel), Shopping (favorite brands: Hermes, Bottega Veneta, Bulgari), Classic (Opera, Ballet), Show (Play, Musical)

Cities visited: Vladivostok in Russia, Tokyo in Japan, Tbilisi in Georgia, Doha in Qatar

REFERENCES

Translatemedia	Kaja Tkacz UK Contact: kaja.tkacz@translatemedia.com
Expertrans	Rachel Pham Vietnam Contact: rachel.pham@expertrans.com
Transperfect	Heayoung Joung Korea Contact: hjoug@transperfect.com
Kotoba Translation	Sofia Serrano Singapore Contact: sofia@kotoba-translation.com
Diction	Diction Technology Germany Contact: tech@diction.ch
ODBFY	Alice Hong Kong Contact: hilary@odbfy.com
DataSourceGroup	Harriet Wu Hong Kong Contact: harriet@datasourcegroup.com
Global Translations	Ahmed Elnazir UK Contact: a.elnazir@globaltranslations.uk
Voice Lang	Ahmed Basiony Egypt Contact: ahmed.basiony@voicelang.com
TranslatePlus	Denitsa Todorova-Vrachanska Bulgaria Contact: denitsa.todorova-vrachanska@translateplus.com

EDUCATION

Bachelor's degree in Journalism and Business
University of Hallym (2018)